

PocketBook

Obreey

Benutzerhandbuch

PocketBook Basic New

Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE.....	5
Lagerung, Transport und	
Betriebsbedingungen	5
Wartung	7
HF-Sicherheit	9
Verwertung	9
AUSSEHEN	11
Vorderansicht	11
Seitenansicht	12
TECHNISCHE DATEN.....	13
ERSTE SCHRITTE.....	14
Akku aufladen	14
Energiemanagement	15
Dateien laden	16

Navigation	17
Mit der Bildschirmtastatur arbeiten	19
Installation zusätzlicher Wörterbücher	21
HAUPTMENÜ.....	22
Aktuelle Ereignisse	24
Bibliothek	24
Notizen	28
Anwendungen	28
Taschenrechner	29
Kalender & Uhr	29
Schach	29
Wörterbuch	30
Foto	31
Schlange	31
Sudoku	31
Statusleiste	32
BÜCHER LESEN	33
Seiten umblättern	34

Verfolgen von Verweisen	34
Schriftgröße ändern	34
Lesemenü	35
Inhalt	35
Gehe zu Seite	37
Suchen	38
Lesezeichen	39
Einstellungen	39
Modus	40
Wörterbuch	42
Drehen	43
Notizen erstellen	43
Buch Schließen	44
EINSTELLUNGEN	45
Informationen über das Gerät	45
Sprache	46
Tastatur	46
Aussehen	46
Tastenkongfiguration	47

Zeiteinstellungen	48
Beim Einschalten öffnen	48
USB-Modus	48
Wartung	49
FIRMWARE-UPDATE	51
FEHLERSUCHE.....	55
KUNDENSUPPORT.....	57
EINHALTUNG INTERNATIONALER NORMEN	58

Sicherheitshinweise

Vor der Arbeit mit dem Gerät lesen Sie sich bitte sorgfältig diesen Abschnitt durch. Durch die Einhaltung dieser Anweisungen gewährleisten Sie Ihre eigene Sicherheit und verlängern die Lebensdauer Ihres Geräts.

Lagerung, Transport und Betriebsbedingungen

Der Bereich der Betriebstemperatur des Geräts liegt bei 0 °C bis 40 °C; setzen Sie das Gerät daher keinen übermäßig hohen oder niedrigen Temperaturen aus. Niemals Kabel zu nah an Wärmequellen kommen lassen. Aufgeheizte Kabel oder deren Isolierung können sich verformen oder beschädigt werden, was zu Bränden oder Stromschlägen führen kann.

Vermeiden Sie die folgenden Einwirkungen:

- direktes Sonnenlicht
- offene Flammen oder Rauch (Zigarette, Feuerzeug, offenes Feuer usw.)

- von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit (verwenden Sie das Gerät nicht im Regen, auf der Straße bei höherer Luftfeuchtigkeit, in der Nähe stehender Gewässer usw.)
 - Eindringen von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit
 - starke elektromagnetische Felder, elektrostatische Aufladungen und künstliche Quellen elektromagnetischer UV-Strahlung.
- übermäßigen mechanischen Druck auf Bildschirm, Anschlüsse und Tasten des Geräts.

Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einer schlecht belüfteten Umgebung, wie z. B. in einem Auto oder in geschlossenen, engen Kisten/Verpackungen, liegen.

Das Gerät nicht fallen lassen oder versuchen, es zu verbiegen. Schützen Sie den Bildschirm vor Objekten, die ihn zerkratzen oder beschädigen könnten. Um einen sicheren Schutz des Bildschirms sicherzustellen,

empfehlen wir die Lagerung des Geräts in einer Schutzabdeckung und/oder in einem Hardcover.

Von Kindern fernhalten.

Wartung

Dieses Gerät nicht zerlegen oder modifizieren.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Akku, Ladegerät (gebrochenes Gehäuse, abgenutzte Kontakte, gebrochenes Zuführungskabel) oder mit beschädigter SD-Karte. Ist der Akku beschädigt (gerissenes Gehäuse, Auslaufen von Elektrolyt, Verformung usw.), muss er durch autorisiertes Personal ersetzt werden. Die Verwendung selbstgebauter oder modifizierter Akkus kann zu einer Explosion und/oder zur Beschädigung des Geräts führen.

Verwenden Sie keine organischen oder anorganischen Lösungsmittel (z. B. Benzol) für die Reinigung von Bildschirm und/oder Gehäuse. Verwenden Sie einen

weichen Lappen für das Entfernen von Staub von der Geräteoberfläche. Für das Entfernen von Schmutz benetzen Sie die Oberfläche mit wenigen Tropfen von destilliertem Wasser.

Im Bildschirm sind bis zu fünf fehlerhafte Pixel akzeptabel, und diese stellen keinen von der Garantie abgedeckten Mangel des Bildschirms dar.

Bis zum Ende der Laufzeit der Produktgarantie kontaktieren Sie bitte das nächstgelegene autorisierte Servicecenter, um sicherzustellen, dass die Sicherheit aufrecht erhalten wird.

Für detaillierte Informationen über die Kundenzentren in Ihrer Region besuchen Sie bitte die offizielle Website von PocketBook International: <http://www.pocketbook-int.com>.

HF-Sicherheit

Das Gerät empfängt und sendet Hochfrequenzsignale und kann Störungen des Funkverkehrs und anderer elektronischer Geräte verursachen. Verwenden Sie medizinische Geräte (z. B. Herzschrittmacher oder Hörgerät), kontaktieren Sie bitte Ihren Arzt oder den Hersteller, um zu erfahren, ob diese medizinischen Geräte gegen externe HF-Signale geschützt sind.

Verwenden Sie die drahtlose Kommunikation nicht an Orten, wo dies verboten ist, z. B. an Bord eines Flugzeugs oder in Krankenhäusern, weil sie sich u. U. auf die Bordelektronik oder die medizinischen Geräte auswirken könnte.

Verwertung

Die unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts kann sich negativ auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit auswirken. Um dies zu vermeiden, befolgen Sie bitte die gerätespezifischen Entsorgungsanforderungen.

Die Wiederverwertung der Bestandteile des Readers hilft bei der Erhaltung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen bezüglich der Wiederverwertung kontaktieren Sie bitte die lokalen Gemeindebehörden, Ihren Abfallentsorger, das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder das autorisierte Servicecenter.

Entsorgung elektrischer und elektronischer Komponenten (die Richtlinie ist maßgeblich für die EU und andere europäische Länder, in denen getrennte Müllentsorgungssysteme vorhanden sind). Einwohner anderer Länder entsorgen die Akkus in Übereinstimmung mit lokal geltendem Recht.



Zerstören Sie den Akku nicht durch Verbrennen, da dieser sonst explodieren kann!



Aussehen

VORDERANSICHT

1. Rückwärts – im Lesemodus wird eine Seite zurückgeblättert; im Navigationsmodus wird zum vorherigen Menü oder zur letzten Seite der Liste geblättert

2. Links

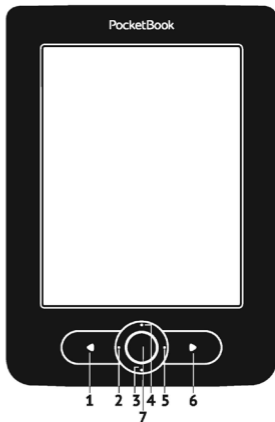
3. Nach unten

4. Nach oben

5. Rechts

6. Vorwärts – Seite vorwärtsblättern

7. OK – kurzes Drücken öffnet ein Element (z. B. ein Buch oder Menüelement), längeres Drücken öffnet das Kontextmenü eines Elements (falls vorhanden)



SEITENANSICHT



8. Micro-USB-Anschluss – für den Anschluss an Computer oder Ladegeräte (Ladegerät optional erhältlich)

9. MicroSD-Kartenschacht – für externe Speicherkarten (MicroSD-Karte optional erhältlich)

10. Zurücksetzen – startet das Gerät neu

11. Ein/Aus-Taste – längeres Drücken schaltet das Gerät ein/aus, kurzes Drücken sperrt die Tastatur.

12. LED-Anzeige – grünes Licht – das Gerät arbeitet (Seiten werden geladen). Während der Akku aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige; ist der Akku vollständig aufgeladen, erlischt die Anzeige.

HINWEIS: Außerdem können Sie im Bereich *Einstellungen > Tastaturbelegung* die *Tastenbelegung selbst konfigurieren*. Die Schaltflächen für die Navigation und für das Blättern von Seiten sind von der Bildschirmausrichtung abhängig.

Technische Daten

Display 6" E Ink® Vizplex 600×800,
166 dpi, Schwarz/Weiß

CPU 800 MHz

RAM 128 MB

Speicher 2 GB *

Betriebssystem Linux®

Verbindungen USB 2.0

Speicherschacht MicroSD/SDHC (bis zu 32 GB)

Akku Li-Polymer, 3,7 V, 1000 mAh **

Buchformate PDF, EPUB (einschließlich DRM-ge-
schützte); TXT, FB2, FB2.zip, RTF, HTML,
CHM, DJVU, DOC, DOCX, RTF, TCR

Bildformate JPEG, BMP, PNG, TIFF

Abmessungen 122,6×176,38×9,7 mm

Gewicht 180 g

* Der tatsächlich verfügbare interne Speicher kann je nach Softwarekonfiguration Ihres Geräts variieren.

** Die oben genannten Akkulaufzeiten und Werte können je nach Nutzungsmodus, Verbindung und Einstellungen variieren.

Erste Schritte

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie man das Gerät für den Einsatz vorbereitet, und lernen seine wichtigsten Steuerungsfunktionen kennen.

AKKU AUFLADEN

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, den Akku vor der erstmaligen Benutzung bei ausgeschaltetem Gerät 8-12 Stunden aufzuladen. Sie können den Akku mithilfe des USB-Kabels über einen PC oder mit einem (optionalen) Ladegerät über das Stromnetz laden.

So wird der Akku das erste Mal aufgeladen:

- Verbinden Sie das Gerät mithilfe des USB-Kabels mit einem Computer oder Ladegerät. Sobald der Ladevorgang beginnt, blinkt die Anzeige zu.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Anzeige. Danach können Sie das USB-Kabel abziehen und das Gerät erstmalig einschalten.

Verbinden Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand mithilfe des USB-Kabels mit einem PC, wird ein Dialogfenster mit der Aufforderung einer Auswahl angezeigt – *Verbindung mit Computer* oder *Aufladen*. Das Aufladen wird dann nur gestartet, wenn der entsprechende Modus ausgewählt wird.

ENERGIEMANAGEMENT

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste **Ein/Aus** solange, bis das Startlogo erscheint. Sobald das Gerät betriebsbereit ist, wird anstelle des Bildes in Abhängigkeit von den Einstellungen (*Einstellungen > Beim Einschalten öffnen*) das Hauptmenü oder das zuletzt geöffnete Buch angezeigt.

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste **Ein/Aus** solange, bis sich das Gerät ausschaltet. Drücken Sie den Einschaltknopf kurz, wird die Tastatur des Geräts gesperrt und in der Mitte des Bildschirms ein Schlosssymbol angezeigt. Um die Tastatur zu entsperren, drücken Sie erneut die Taste **Ein/Aus**.

Darüber hinaus können Sie die automatische Tastensperre einstellen oder das Gerät automatisch ausschalten lassen: gehen Sie entsprechend zu *Einstellungen > Uhr > Tastensperre nach* oder *Autoabschalten* und legen Sie die Leerlaufzeit fest, bevor die Tastatur gesperrt oder das Gerät abgeschaltet wird. Falls Ihr Gerät einfriert (nicht auf Bildschirmberührungen reagiert und für 2-3 Minuten keine Aktivität zeigt), können Sie es durch Drücken der Taste **Zurücksetzen** auf der linken Geräteseite mit einem dünnen Gegenstand (z. B. eine gerade gebogene Büroklammer) neu starten.

VORSICHT! Verwenden Sie für das Drücken der Taste **Zurücksetzen** keine spitzen Gegenstände, wie z. B. Nadeln, um Beschädigungen des Gerätegehäuses zu vermeiden. Führen Sie nicht zu oft einen Reset durch, da dieser die elektronischen Komponenten des Geräts beeinflusst.

DATEIEN LADEN

Verbinden Sie das Gerät mithilfe des Micro-USB-Kabels mit dem PC.

HINWEIS: Das Gerät muss während der Übertragung von Dateien eingeschaltet bleiben.

Sie werden zur Auswahl eines USB-Modus aufgefordert. Entweder *Verbindung mit Computer* oder *Aufladen*. Wählen Sie *Verbindung mit Computer*. Das Betriebssystem des Computers erkennt dann den Gerätespeicher als Wechseldatenträger (bei installierter SD-Karte werden zwei Geräte erkannt). Nun können Sie Dateien mithilfe des Explorers oder eines anderen Dateimanagers auf das Gerät oder die SD-Karte kopieren.

ACHTUNG! Nach dem Kopieren von Dateien muss das Gerät vor dem Abziehen des Kabels sicher entfernt werden!

NAVIGATION

Wählen Sie die benötigten Elemente (z. B. ein Buch oder Menüelement) mit den Navigationstasten **Nach oben, unten, links, rechts** aus.

ACHTUNG! Ändern Sie die Bildschirmausrichtung, sind die Schaltflächen für die Navigation und das Blättern von Seiten auch von der Bildschirmausrichtung abhängig.

Drücken Sie kurz auf die Taste **OK**, um das ausgewählte Element auszuwählen. Durch längeres Drücken auf **OK** wird das Kontextmenü des Elements, des Ordners oder der Anwendung geöffnet (falls verfügbar). Enthält ein Menüelement mehrere Ebenen, wechseln Sie mit den Tasten **Links/Rechts** zwischen den Ebenen.

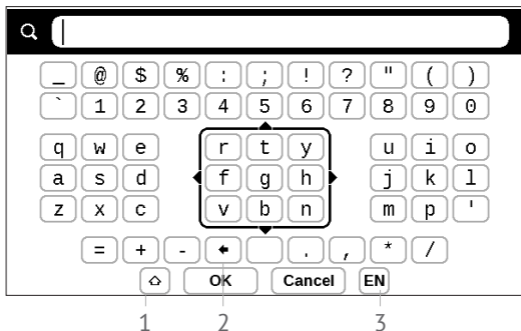
Die Tasten für das Blättern von Seiten, **Rückwärts/Vorwärts**, werden für das Blättern von Listenseiten verwendet. Durch längeres Drücken der Tasten **Vorwärts/Rückwärts** werden in Listen und Büchern jeweils 10 Seiten gleichzeitig umgeblättert. Ein kurzes bzw. längeres Drücken der Taste **Rückwärts** führt Sie zurück zum vorherigen Menü (oder zur vorherigen Listenseite), schließt eine Anwendung, ein Kontextmenü und die Bibliothek (wenn Sie sich auf der ersten Seite befinden).

Außerdem können Sie im Bereich *Einstellungen* > *Tastaturbelegung* die Tastenbelegung selbst konfigurieren.

MIT DER BILDSCHIRMTASTATUR ARBEITEN

Die Bildschirmtastatur wird angezeigt, wenn eine Texteingabe wie z. B. eine Suchanfrage erforderlich ist.

Die Tastaturbedienung erfolgt über die Navigationstasten und die Schaltfläche **OK**. Zur Beschleunigung der Zeicheneingabe sind alle Zeichen in 5 Bereiche aufgeteilt. Das erste Drücken der Navigationstaste bewegt den Cursor in die Mitte des ausgewählten Bereichs. Anschließend wählen Sie das gewünschte Zeichen in diesem Bereich. Durch das Drücken der Schaltfläche **OK** wird das ausgewählte Zeichen eingegeben.



1. Grofs-/Kleinschreibung ändern
2. Letztes eingegebene Zeichen löschen
3. Eingabesprache ändern. Um eine Sprache für die Bildschirmstastatur hinzuzufügen, gehen Sie zu *Einstellungen* > *Tastatur* (möglich sind bis zu 3 Tastaturlayouts).

INSTALLATION ZUSÄTZLICHER WÖRTERBÜCHER

Sie können zusätzliche Wörterbücher installieren (Sie können Wörterbücher im Obreey Store (<https://store.obreey.com>) kaufen.

1. Kopieren Sie die Datei mit der Dateiendung .pbi in den internen Gerätespeicher
2. Trennen Sie das Gerät vom PC
3. Die geladene Datei wird jetzt in *Letzte Ereignisse* angezeigt
4. Wenn Sie auf der kopierten Erweiterungsdatei **OK** drücken, wird diese als Anwendung gestartet.
5. Bestätigen Sie die Installation.

Hauptmenü

IN DIESEM KAPITEL...

erfahren Sie mehr über die Grundelemente der Benutzeroberfläche des Geräts. Nach dem Einschalten wird das Hauptmenü des Geräts auf dem Bildschirm angezeigt (sofern unter *Einstellungen > Beim Einschalten öffnen* die entsprechende Option festgelegt wurde). Um von einer Anwendung aus zum Hauptmenü zurückzukehren, drücken Sie die Taste **Rückwärts**.

Das Hauptmenü besteht aus dem Bereich *Aktuelle Ereignisse* und der Anwendungsleiste.











Hauptmenü

Letzte Ereignisse – Liste der zuletzt geöffneten und heruntergeladenen Bücher

*Zuletzt
geöffnet*

Zuletzt heruntergeladen

Anwendungsbereich

Recent Events	
	 User Guide PocketBook
	 Руководство пользователя PocketBook 613
	 md5sum
	 +5 new books
	 +10 new books
	Library
	Notes
	Applications
	Settings

AKTUELLE EREIGNISSE

In diesem Bereich werden die letzten Aktivitäten mit dem Gerät angezeigt, und zwar die zuletzt geöffneten und aktuell geladenen Bücher.

Wenn Sie **OK** auf dem Titel eines zuletzt geöffneten Buches tippen, wird dieses auf der Seite geöffnet, bei der Sie beim letzten Lesen stehen geblieben waren.

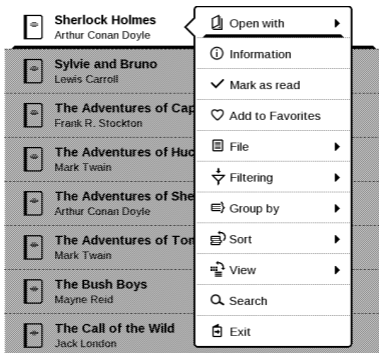
Wenn Sie auf **OK** auf einer Nachricht über die aktuell hinzugefügten Bücher tippen, wird die *Bibliothek* geöffnet und die hinzugefügten Bücher werden angezeigt. Die Bücher sind nach dem Erstellungsdatum geordnet.



BIBLIOTHEK

Die Bibliothek ist der Dateimanager für E-Books. Um ein Buch zu öffnen, berühren Sie **OK** auf dessen Titel. Über das Bibliotheksmenü können Sie innerhalb des Abschnitts

filtern, gruppieren, sortieren, sein Erscheinungsbild ändern und eine Suche durchführen.



Das Kontextmenü, aufgerufen über längeres Drücken auf **OK**, ermöglicht die Durchführung folgender Vorgänge:
Öffnen (wenn sich das Element mit einem alternativen Anzeigeprogramm öffnen lässt – *Öffnen mit...*)

Datei – Dateioperationen

- *Umbenennen*
- *Verschiebe in Verzeichnis*
- *Löschen*

Zu Favoriten hinzufügen/Von Favoriten entfernen

Als gelesen/ungelesen markieren

Informationen – Kurzinformationen über Buch/Ordner.

Filter

- *Alle Bücher* – alle Bücher des ausgewählten Speichers werden angezeigt
- *Aktuell gelesen* – die Bücher wurden geöffnet und es wurde mehr als eine Seite gelesen
- *Favoriten*.

Gruppieren nach – Abhängig von der ausgewählten Gruppierung werden die nächsten Parameter als Ordnertitel angezeigt:



- *Ordner* – tatsächlicher Ordnername
- *Autor* – oben im Bildschirm wird das Alphabet angezeigt
- *Serie*
- *Genre*
- *Format*
- *Erstellungsdatum*.

Sortieren – durchgeführt anhand der folgenden Parameter:

- *Dateinamen*
- *Buchtitel*
- *Zuletzt geöffnet*
- *Erstellungsdatum*
- *Serie*
- *Autor.*

Anzeige – Die Bücherliste bietet drei Anzeigemodi:

- *Einfach* – in diesem Modus werden folgende Informationen angezeigt: Ordner- oder Dateiformatsymbol; Buchtitel und Autorenname (falls bekannt); Symbol für Speicherort (falls sich die Datei auf einer Speicherkarte befindet); Leseprozentwert.

- *Detailliert* – in diesem Modus werden außerdem Buchvorschaubilder, Informationen über Format und Dateigröße und Statussymbole angezeigt:  – Lesen,  – Favorit.

Suchen – ermöglicht die schnelle Buchsuche nach Name oder Autor.

Beenden – die Bibliothek verlassen.

 **NOTIZEN**

In diesem Bereich können die während des Lesens erstellten Notizen anzeigen. Nachdem Sie ein Buch ausgewählt haben, in dem Sie eine Notiz erstellt haben, werden alle Inhalte des Buchs sowie alle Notizen angezeigt. Wenn Sie eine Notiz wählen, öffnet die Reader-Anwendung das Buch an derjenigen Stelle, an der die Notiz erstellt wurde.

Die Notizen werden im Ordner `\system\config\Active Contents\` des internen Gerätespeichers gespeichert.




 **ANWENDUNGEN**

Dieser Bereich enthält Spiele und zusätzliche Software. Um eine Anwendung zu beenden, drücken Sie die Taste **Rückwärts**.

Taschenrechner

Der Entwicklungstaschenrechner unterstützt eine breite Auswahl mathematischer Operationen, wie z. B. verschiedene numerische Systeme, trigonometrische, logarithmische, logische und Potenzoperationen.

Kalender & Uhr

Öffnet den Kalender mit dem aktuellen Monat und die Uhr. Navigation   Durchblättern des Kalenders. Mit der Schaltfläche  gelangen Sie zum aktuellen Monat zurück. Mehr über die Datum- und Zeiteinstellung erfahren Sie im Kapitel *Einstellung* in diesem Handbuch.

Schach

Sie können gegen Ihren Freund oder gegen das Gerät spielen. Spielen Sie gegen das Gerät, kann eine von 10 verschiedenen Schwierigkeitsstufen gewählt werden. Steuern Sie den Cursor mithilfe der Navigationstasten über das Spielbrett und drücken Sie auf **OK**, um eine Spielfigur zu ziehen.

Wörterbuch

Nach dem Start dieser Anwendung wird die Bildschirmtastatur angezeigt. Nach der Eingabe des gesuchten Wort findet die Anwendung den dazugehörigen Eintrag im Wörterbuch. Um das Wörterbuch zu wechseln, drücken sie auf die Taste **Vorwärts**, wählen das Wörterbuch aus der Liste und drücken auf **OK**.

Nachdem Sie die Bildschirmtastatur geschlossen haben (durch Drücken der Tasten *OK* oder *Abbrechen*), kann das Wörterbuch Seite für Seite angesehen werden. Umblättern können Sie mit den Tasten **Links/Rechts**. Um die Bildschirmtastatur wieder anzuzeigen, drücken Sie auf **OK**. Um das Wörterbuch zu schließen, drücken Sie auf die Taste **Rückwärts.Klondike**

Klassisches Solitär.

Foto

Dieser Bereich öffnet sich im Modus der Fotoansicht (alle Fotos müssen in den Ordner *Foto* heruntergeladen werden). Sie können Bilder der Formate JPG, BMP, PNG und TIFF anzeigen lassen.

Schlange

Das Spiel. Steuern Sie die Schlange mit den Navigationstasten und sammeln Sie Ungeziefer. Achten Sie auf die Wände und anderen Schlangen!

Sudoku

Beliebtes japanisches Puzzle. Nach dem Drücken von **OK** auf einem leeren Feld wird das Auswahlfenster angezeigt. Sie können eine Zahl auswählen, die Ihrer Meinung nach in die Zelle gehört, oder Markierungen setzen – Zahlen, von denen Sie vermuten, dass sie in die Zelle gehören.

STATUSLEISTE

Die Statusleiste befindet sich unten im Bildschirm und enthält folgende Serviceinformationen:

- Datum und Uhrzeit
- Akkuzustand.

Im Lesemodus werden außerdem die Seitennummer und die Gesamtseitenzahl angezeigt.

Bücher lesen

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie E-Books lesen und die Reader-Software so konfigurieren, dass das Lesevergnügen für Sie optimal ist.

Das Gerät unterstützt folgende Buchformate: PDF, EPUB (einschließlich DRM-geschützte); FB2, FB2.zip, TXT, RTF, HTML, CHM, DJVU, DOC, DOCX, TCR.

Um ein Buch zu öffnen, drücken Sie **OK** auf dessen Titel im Bereich *Letzte Ereignisse* oder *Bibliothek*. Hatten Sie ein Buch schon einmal geöffnet, wird bei diesem die Seite angezeigt, bei der Sie beim letzten Lesen stehen geblieben waren.

Manche Buchformate (z. B. FB2 oder ePub) zählen nach dem Öffnen einer Reader-Anwendung die Seiten – dies wird in der Statusleiste mit dem Zeichen ‘..’ anstatt der Seitenzahl angezeigt. Während der Seitenberechnung stehen manche Funktionen nicht zur Verfügung.

SEITEN UMBLÄTTERN

Für das Umblättern von Seiten verwenden Sie die Tasten **Vorwärts/Rückwärts** oder **Links/Rechts**. Durch längeres Drücken der Tasten **Vorwärts/Rückwärts** werden jeweils 10 Seiten gleichzeitig umgeblättert.

VERFOLGEN VON VERWEISEN

Enthält eine Seite Querverweise oder Fußnoten, können Sie in den Linkmodus umschalten, indem Sie die Taste **OK** länger drücken (ansonsten erhalten Sie die Meldung, dass eine Seite keine zu verfolgenden Links enthält). Ein Cursor wird angezeigt, und ein Link kann mit den Tasten **Nach oben/ Nach unten** und durch Drücken auf **OK** ausgewählt werden.

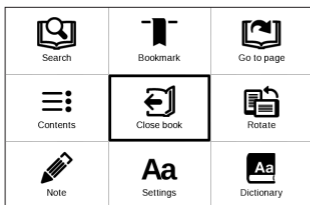
SCHRIFTGRÖSSE ÄNDERN

Bei Büchern im Textformat (ePub, FB2 usw., außer PDF und DjVu) ändern Sie die Schriftgröße mit den Tasten

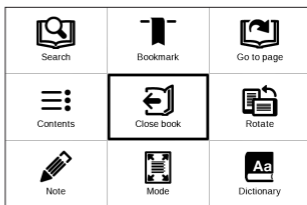
Nach oben/Nach unten. Sobald Sie die größte/kleinste Schrift erreichen, ändert sich der Text auf die kleinste/größte Schriftgröße.

LESEMENÜ

Um auf das Anwendungsmenü des Readers zuzugreifen, drücken Sie die Taste **OK**.



*Lesemenü für Bücher in den Formaten
FB2, TXT, RTF, HTML, PRC, CHM*



*Lesemenü für Bücher in
den Formaten PDF, EPUB*

Inhalt

Öffnet den strukturierten Inhalt des Buches (falls vorhanden), ansonsten erhalten Sie die Meldung, dass ein Inhaltsverzeichnis fehlt. Aktive Inhalte sind Inhaltsverzeichnisse, Lesezeichen und Notizen, die Sie während

des Lesens erstellt haben. Besitzt das Inhaltsverzeichnis mehr als eine Ebene, werden die Einträge der höheren Ebene mit dem Zeichen ‘+’ markiert. Tippen Sie zum Aufklappen auf das Zeichen ‘-’. Mit den Tasten **Links/Rechts** wird der ausgewählte Unterbereich auf- bzw. zugeklappt.

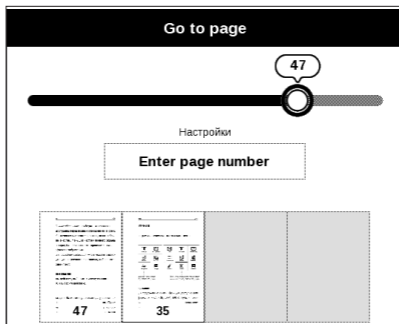
Mithilfe der Navigationstasten bewegen Sie sich durch die Tabelle, die Taste **OK** öffnet das ausgewählte Kapitel im Buch, und längeres Drücken auf die Taste **OK** öffnet das Kontextmenü.

Mit diesem Menü können Sie Einträge des Inhaltsverzeichnisses öffnen, Notizen (Text oder Grafik) und Lesezeichen bearbeiten oder löschen und ausgewählte Unterbereiche auf- bzw. zuklappen. Im Bereich *Einstellungen* des Kontextmenüs können Sie konfigurieren, welche Elemente angezeigt werden sollen:

- Inhalt
- Notizen
- Lesezeichen.

 **Gehe zu Seite**

Um eine Seite auszuwählen, schieben Sie den Schieberegler mit den Tasten **Links/Rechts** nach links oder rechts. Drücken Sie auf **OK**, um eine ausgewählte Seite zu öffnen. Um eine bestimmte Seite zu öffnen, drücken Sie auf *Seitennummer eingeben*, geben Sie mit der Bildschirmtastatur eine exakte Seitenzahl ein und drücken Sie auf **OK**. Sobald Sie einen Schieberegler betätigen oder eine Seitenzahl eingeben, wird im Hintergrund eine Voransicht



der Seite angezeigt. Beenden Sie das Menü durch Drücken von **Rückwärts**, bleiben Sie auf der vorherigen Seite.

Der Kapitelname wird unter der Bildlaufleiste angezeigt.

HINWEIS: Nur die Kapitel auf höchster Ebene sind auf der Bildlaufleiste markiert

Im Bereich *Zuletzt geöffnet* werden die Miniaturbilder der letzten vier geöffneten Seiten angezeigt.



Suchen

Der Suchmodus funktioniert nur mit Büchern, die eine Textebene enthalten. Für die Textsuche in einem Buch geben Sie den Text mit der Bildschirmtastatur ein. Der gefundene Text wird markiert, und mit den Navigationstasten **Links/Rechts** können Sie zwischen den gefundenen Instanzen umschalten. Um den Suchmodus zu beenden, drücken Sie auf **OK**.

HINWEIS: Der Suchmodus ist für DJVU-Bücher nicht verfügbar.

Lesezeichen

Füge die aktuelle Seite den Lesezeichen hinzu. Nachdem eine Seite den Lesezeichen hinzugefügt wurde, wird in der rechten oberen Ecke ein Lesezeichen angezeigt.

Alle Lesezeichen werden im Inhalt des Buchs angezeigt. Um ein Lesezeichen zu löschen, wählen Sie das entsprechende Menüelement erneut.

HINWEIS: Lesezeichen sind für DjVu-Bücher nicht verfügbar

Aa Einstellungen

Für Bücher im Format FB2, TXT, RTF, HTML, PRC und CHM können Sie komfortable Leseinstellungen festlegen: Schriftart, Schriftgröße (Anpassung der Schriftgröße mit den Navigationstasten **Auf/Ab**), Zeilenabstand, Breite der Seitenränder oder Kodierung (für TXT- und HTML-Bücher). Bücher im Format FB2 bieten zwei Aktualisierungsmodi: *Beste Qualität* (Standard) oder *Hochgeschwindigkeit*.

Sie haben Sie Auswahl aus den Textrichtungen links nach rechts (Standard) oder rechts nach links (z. B. für arabische oder hebräische Texte).



Modus

Bücher der Formate PDF und DjVu enthalten das Menüelement *Modus* anstatt der *Einstellungen*. Wählen Sie den Anzeigemodus mithilfe der Tasten **Links/Rechts**. Folgende Modi sind verfügbar:

- *Seitenränder beschneiden* – ermöglicht das Beschneiden der seitlichen Ränder und des oberen bzw. unteren Randes. Legen Sie mit einem Joystick den Rahmen, um den herum abgeschnitten werden soll, fest und drücken Sie auf **OK**. Bewegen Sie die Pfeiltasten mit einem Joystick, um die Breite und Höhe der Ränder festzulegen. Nach der Auswahl des zu beschneidenden Bereichs wählen Sie *Akzeptieren*. Legen Sie dann die Beschneideeinstellungen fest: gesamtes Dokument, ungerade Seiten, gerade Seiten oder nur die aktuelle Seite. Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie auf *Akzeptieren* klicken.

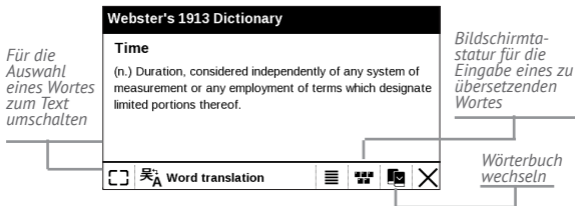
- *Breite anpassen* – Skalierung der Seite auf die Bildschirmbreite

- *Ganze Seite* – Skalierung auf eine Seite

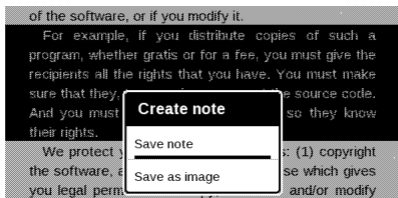
- *Spalten* – für das Lesen von Büchern mit Spalten.

Mithilfe der Navigationstasten können Sie auf der Seite navigieren. Eine Seite wird umgeblättert, sobald die untere Blattkante erreicht wird

- *Reflow* – in diesem Modus wird der Text so formatiert, dass er komplett auf eine Seite passt. Mit den Tasten **Auf** und **Ab** kann die Schriftgröße geändert werden. Manche Bilder und Tabellen werden in diesem Modus eventuell nicht angezeigt. Der Reflow-Modus wird nur für PDF-Bücher unterstützt.



Mit dem Modus *Verkleinern/Vergrößern* *-/+* kann ein Teil einer Seite verkleinert oder vergrößert werden. Die Bewegung über den Bildschirm erfolgt durch längeres Drücken der Tasten Links, Rechts, Nach oben, Nach unten. Der Modus *Verkleinern/Vergrößern* *-/+* ist ein temporärer Modus. Sie kehren durch Drücken der Tasten **Links**, **Rechts**, **Vorwärts** zum Standardmodus oder zum zuletzt definierten Modus zurück.



Aa Wörterbuch

Einzelwortübersetzung. Standardmäßig markiert der Cursor das zu übersetzende Wort und das Wörterbuch sucht automatisch nach einer Übersetzung. Durch Drücken der Taste **OK** wechseln Sie zu einer Symbolleiste.



Drehen

Ändert die Bildschirmausrichtung: Wählen Sie mit den Navigationstasten die für Sie geeignete Ausrichtung.



Notizen erstellen

Durch längeres Drücken der Taste **Nach unten** oder durch das Drücken der entsprechenden Menüoption können Notizen erstellt werden.

Oben in der Anzeige wird jetzt ein getrennter Bereich angezeigt. Mit den Tasten **Nach oben**, **Nach unten** wählen Sie die Position für den Beginn Ihrer Notiz und drücken dann auf **OK**, um den oberen Rand der Notiz festzulegen. Markieren Sie mit den Navigationstasten ein Textfragment und drücken Sie auf **OK**, um den unteren Rand der Notiz festzulegen. In dem nachfolgend angezeigten Menü werden Sie dazu aufgefordert, das ausgewählte Fragment als Bild oder Text zu speichern (falls verfügbar) oder Sie können das Erstellen der Notiz abbrechen.

Sie können durch Auswahl des Bereichs *Notizen* im Hauptmenü die Notizen durchsuchen. Sie wechseln zurück zur Anfangsseite, auf der die Notiz erstellt wurde, indem Sie auf der Notiz die Schaltfläche **OK** drücken.



BUCH SCHLIESSEN

Um ein Buch zu schließen, wählen Sie den entsprechenden Punkt im Lesemenü.

Einstellungen

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie die Benutzeroberfläche konfigurieren und die Softwarefunktionen des Geräts komfortabel nutzen können. Sie konfigurieren das Gerät, indem Sie im Hauptmenü den Bereich *Einstellungen* wählen. Alle Änderungen werden nach dem Verlassen des Bereichs übernommen.

Sollte es mit einer neuen Einstellung zu Problemen kommen, kann das Gerät mit den werkseitigen Standardeinstellungen sicher hochgefahren werden. Um das Gerät sicher hochzufahren, drücken Sie während des Hochfahrens des Geräts die Taste **Rückwärts** und halten Sie sie gedrückt.

Informationen über das Gerät

Die folgenden Informationen über das Gerät werden angezeigt: Modell, Seriennummer, Softwareversion, RAM-Größe, E-ink-Parameter, gesamter und verfügbarer Speicherplatz auf dem internen Speicher und der SD-Karte.

Nach dem Drücken der Schaltfläche *Mehr...* werden Informationen über die Software angezeigt.

Sprache

Auswahl der Sprache für die Benutzeroberfläche.

Tastatur

In diesem Bereich können Sie bis zu drei verschiedene Tastaturlayouts hinzufügen.

Aussehen

Hier können Sie die Parameter für das Erscheinungsbild festlegen:

- *Thema* – ist standardmäßig festgelegt. Wenn Sie ein anderes Thema verwenden möchten, kann im Ordner *System/Themen* eine Datei im *.pbt-Format* abgelegt werden.
- *Logo bei Einschalten* – das während des Gerätestarts angezeigte Bild. Logos werden im internen Speicherordner *System/Logo* gespeichert. Daher kann hier ein

Bild (.bmp, 256 Farben) abgelegt werden, das während des Starts angezeigt werden soll

- *Logo im ausgeschalteten Zustand* – dieses Bild wird bei ausgeschaltetem Gerät angezeigt
- *Vollständiger Seitenupdate* – wählen Sie die Anzahl der Seiten, die umgeblättert werden, bevor der Bildschirm vollständig aktualisiert wird. Dies ergibt *immer* die beste Qualität, verbraucht aber auch am meisten Leistung. Eine geringere Häufigkeit kann bewirken, dass auf dem Bildschirm einige Artefakte vorheriger Seiten angezeigt werden
- *LED-Anzeige* – Sie können die LED-Anzeige ausschalten, indem Sie in diesem Bereich *Aus* auswählen.

Tastenkongfiguration

In diesem Bereich können Sie die Tasten neu zuordnen. Um eine Tastenfunktion zu ändern, wählen Sie die Taste aus der Liste, drücken auf **OK** und wählen eine Aktion aus der Liste.

Zeiteinstellungen

In diesem Bereich können Datum, Uhrzeit, Zeitzone und Zeitformat festgelegt werden. *Uhr aktualisieren* legt fest, wie oft die Uhr in der Statusleiste während des Lesens aktualisiert wird: Uhr im Lesemodus anzeigen, Uhr immer anzeigen oder Deaktiviert. Sie können außerdem die Leerlaufzeit festlegen, bevor das Gerät gesperrt oder das Gerät automatisch abgeschaltet wird.

Beim Einschalten öffnen

Hier können Sie einstellen, ob das zuletzt geöffnete Buch oder das Hauptmenü geöffnet wird.

USB-Modus

In diesem Bereich können Sie die für die USB-Verbindungen erforderlichen Parameter festlegen. *USB-Modus* legt fest, wie das Gerät standardmäßig USB-Verbindungen handhabt: Verbindung mit Computer, Aufladen oder Benutzer beim Anschließen fragen.

Wartung

In diesem Bereich können Sie die Systemparameter konfigurieren.

- *Software aktualisieren* – das Gerät sucht in der folgenden Reihenfolge nach Updates: interner Speicher und microSD-Karte (falls installiert).

- *Wörterbücher konfigurieren* – in diesem Bereich hat der Benutzer die Möglichkeit, Wörterbücher, die während der Übersetzung nicht in der Liste oder in der Anwendung *Wörterbuch* angezeigt werden sollen, zu deaktivieren

- *Formatierung des internen Speichers* – **alle** Daten, mit Ausnahme der Systemdateien, werden gelöscht.

VORSICHT! Müssen alle Daten auf dem Gerät gelöscht werden, darf nur diese Funktion verwendet werden. Formatieren Sie den internen Speicher des Geräts nicht über den PC.

- *Formatierung der SD-Speicherkarte* – **alle** Daten auf der externen microSD-Karte werden gelöscht

- *Sicherung der Einstellungen auf SD-Karte* – erstellt einen *Sicherungsordner* auf einer externen microSD-Karte und speichert die Systemeinstellungen darauf. Sie werden aufgefordert, mit der Bildschirmtastatur einen Dateinamen einzugeben
 - *Konfiguration wiederherstellen* – wählen Sie die wiederherzustellende Konfigurationsdatei aus einer Liste
 - *Zurücksetzen auf Werkseinstellungen* – der Gerätestatus wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, wodurch die Benutzereinstellungen gelöscht werden. Andere Daten (wie z. B. Bücher, Fotos usw.) gehen dabei nicht verloren
 - *ADE-Autorisierung löschen* – Nach dem Deauthorisieren von ADE (Adobe Digital Editions) ist kein Zugriff auf Ihre mittels DRM geschützten Dokumente mehr möglich.

Firmware-Update

WARNUNG! Die Firmware-Aktualisierung ist ein wichtiger Vorgang, der die Verwaltungssoftware des Geräts verändert. Bei fehlerhafter Ausführung kann das Steuerungsprogramm beschädigt werden und Sie müssen sich an das Servicecenter wenden. Befolgen Sie bei der Aktualisierung bitte die folgenden Anweisungen.

Zur Aktualisierung der Geräte-Software führen Sie folgende Schritte durch:

1. Rufen Sie auf Ihrem PC die Seite www.pocketbook-int.com auf. Wählen Sie Ihr Land aus.
2. Klicken Sie im oberen Menü auf die Schaltfläche *Support*. Wählen Sie das Hardwaremodell Ihres Geräts
3. Laden Sie die *Firmware* auf Ihren PC herunter
4. Entpacken Sie das Archiv SWUPDATE.BIN und kopieren Sie den Inhalt in das Stammverzeichnis der MicroSD-Karte oder des internen Gerätespeichers.
5. Rufen Sie auf Ihrem Gerät *Einstellungen > Wartung > Software aktualisieren* auf

6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

7. Warten Sie, bis folgende Meldung auf dem Bildschirm erscheint: *Bitte schließen Sie das Stromkabel an* und verbinden Sie dann das USB-Kabel mit dem Gerät

Warten Sie, bis auf dem Bildschirm *Mittlere Taste drücken...* angezeigt wird

HINWEIS: Wenn die Firmwaredatei im Stammverzeichnis des Geräts gespeichert ist, hat sie während des Updatevorgangs eine höhere Priorität als eine Datei auf der SD-Speicherkarte.

Befindet sich die Firmware bereits im internen Speicher des Geräts oder auf der SD-Karte, können Sie die Software des Geräts auch während des Einschaltens aktualisieren. Drücken Sie während des Startvorgangs gleichzeitig die Tasten **Rückwärts** und **Vorwärts** und halten Sie sie solange gedrückt, bis die Meldung *Firmware Update...* auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Das Gerät überprüft in der folgenden Reihenfolge auf verfügbare Update-Quellen: interner Speicher und MicroSD-Karte.

HINWEIS: Sie können Ihre Firmwareversion über *Hauptmenü* > *Konfiguration* > *Informationen über das Gerät* überprüfen

Fehlersuche

Fehlermeldung	Ursache	Korrekturmaßnahme
<i>Kein Update-Image gefunden</i>	Die Datei SWUPDATE.BIN kann auf der MicroSD-Karte nicht gefunden werden. Prüfen Sie, ob sich die Datei im Stammverzeichnis der Karte befindet.	Versuchen Sie, Ihre MicroSD-Karte zu formatieren (erstellen Sie vor der Formatierung eine Sicherung des gesamten Inhalts) und kopieren Sie die Datei in das Stammverzeichnis der leeren Karte. Tritt der Fehler weiterhin auf, verwenden Sie eine andere Karte.

Fehlermeldung	Ursache	Korrekturmaßnahme
<i>Das Update-Image ist fehlerhaft oder das Image ist leer</i>	Die Datei SWUPDATE.BIN ist beschädigt oder auf der MicroSD-Karte ist nicht ausreichend Platz.	Löschen Sie Dateien von Ihrer Karte und kopieren Sie die Datei SWUPDATE.BIN noch einmal auf die Karte. Wiederholen Sie den Download von www.pocket-book-int.com . Tritt der Fehler weiterhin auf, verwenden Sie eine andere Karte.
<i>Fehler beim Lesen der Datei</i>	Fehler der MicroSD-Karte	Verwenden Sie eine andere MicroSD-Karte
<i>Fehler. Auf dem Gerät ist eine abweichende Firmwareversion installiert</i>	Eine Firmwaredatei einer älteren Version ist im internen Gerätespeicher gespeichert.	Löschen Sie die alte Version der Firmwaredatei aus dem Stammverzeichnis des internen Gerätespeichers

Fehlersuche

Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten bzw. lässt sich einschalten, aber nur das Logo wird geladen	Akku leer	Akku aufladen
Ein Buch lässt sich nicht öffnen - die Meldung <i>Buch ist wahrscheinlich beschädigt oder geschützt</i> wird angezeigt oder es passiert überhaupt nichts	Das Buch ist beschädigt	Wurde das Buch vom Online-Buchladen heruntergeladen, versuchen Sie, es nochmals herunterzuladen. Lässt sich die Datei auf Ihrem PC öffnen, aber nicht auf dem Gerät, speichern Sie das Buch in einem anderen Format (TXT, DOC, PDF).
Ein HTML-Buch lässt sich öffnen, wird aber falsch angezeigt. Es gibt beispielsweise leere Seiten, es fehlt Text usw.	HTML-Dateien enthalten Nicht-Text-Elemente (Frames, Java-Skripte, Flash-Elemente)	Speichern Sie die Seite im TXT-Format
Das Buch lässt sich öffnen, aber an Stelle von Buchstaben werden Symbole, Fragezeichen usw. angezeigt	Falsche Kodierung	Wechseln Sie zum Lesemodus, wählen Sie <i>Einstellungen</i> und ändern Sie die Kodierung
Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck	Das Gerät kann gelegentlich abstürzen (z. B. beim Herunterladen beschädigter oder zu großer Bücher)	Drücken Sie die Taste Return 1–2 Sekunden, um die abgestürzte Anwendung zu schließen. Zeigt das keine Wirkung, drücken Sie auf der Rückseite auf Zurücksetzen , um Ihr Gerät neu zu starten.

Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
Nach der Verbindung zum PC werden die Laufwerke nicht im Explorer angezeigt	Ihr Gerät befindet sich im Akku-Lademodus.	Überprüfen Sie unter <i>Einstellungen</i> im Hauptmenü den USB-Modus. Stellen Sie <i>Verbindung zum PC</i> oder <i>Beim Verbinden fragen</i> ein
	Kein Signal in Verbindungskabel	Überprüfen Sie das USB-Kabel und dessen ordnungsgemäße Verbindung zum Anschluss. Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem anderen Anschluss.
Lesezeichen, Einstellungen und aktuelle Position in der Datei können nicht gespeichert werden	Dateisystem beschädigt	Verbinden Sie das Gerät mit einem PC und überprüfen Sie die Laufwerke. Dazu öffnen Sie <i>Arbeitsplatz</i> , klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das ausgewählte Laufwerk und wählen <i>Eigenschaften</i> > <i>Extras</i> > <i>Datenträger prüfen</i>
	Interner Speicher voll	Löschen Sie nicht mehr benötigte Bücher, Bilder und/oder Musikdateien
Akku entlädt sich zu schnell	Die automatische Abschaltung ist deaktiviert	<i>Einstellungen</i> > <i>Uhr</i> im Hauptmenü. Wählen Sie unter <i>Automatische Abschaltung in...</i> die Zeit für die automatische Abschaltung aus

Kundensupport

Für detaillierte Informationen über die Kundenzentren in Ihrem Land wenden Sie sich bitte an die folgenden Kontakte:

Telefon

<i>Deutschland</i>	0-800-187-30-03
<i>USA</i>	1-877-326-01-96
<i>Российская Федерация</i>	8-800-700-00-34
<i>Україна</i>	0-800-304-800
<i>Қазақстан</i>	8-800-333-35-13
<i>Беларусь</i>	8-820-0011-02-62

www.pocketbook-int.com/support/

service@pocketbook-int.com

Einhaltung internationaler Normen

Markenname: PocketBook Basic New

Modellname: PocketBook 613



Die EUT muss per USB-Anschluss von einer entsprechenden Stromquelle mit begrenzter Leistung von PC oder Notebook versorgt werden.

Die EUT muss per Adapter von einer entsprechenden Stromquelle mit begrenzter Leistung versorgt werden.

Nennausgangsspannung: DC 5 V 1A

Das weist auf die Einhaltung der R&TTE Richtlinie 1999/5/EC hin und entspricht in wesentlichen Teilen den folgenden technischen Angaben:

EN60950-1:2006+A1 1:2009+A1:2010 +A12:2011	Ausrüstung für Informationstechnologie - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 55022: 2010 Klasse B	Gerät der Informationstechnologie - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren
EN 55024: 2010	Gerät der Informationstechnologie - Störfestigkeitseigenschaften - Grenzwerte und Prüfverfahren

Dieses Gerät entspricht der Empfehlung vom 12. Juli 1999 des Rates zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern [1999/519/EC].

PocketBook International SA
Crocicchio Cortogna, 6, 6900, Lugano, Schweiz
Tel. 0 800 187 3003
Designed by Obreey Products. Montage in PRC.

Beinhaltet die Reader® Mobile-Technologie
von Adobe Systems Incorporated

